

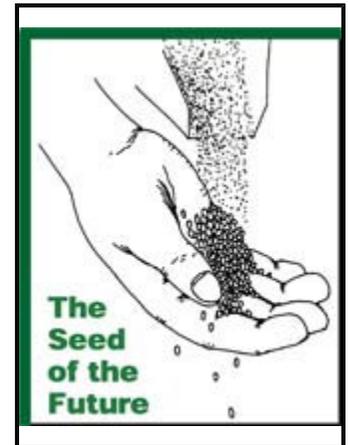


## **El Hablaganados 122: La preparación involucra aceptar a sí mismo y las cosas que no puede controlar**

Por Kris Ringwall, Especialista de ganado Servicio de Extensión de NDSU  
Traducción por Dr. John S. Ballard, Dickinson State University

Prepare, prepare y prepare es un tema que se oye mucho durante las Navidades. Para los de nosotros que estamos involucrados con las sociedades agrarias, tal tema es hace siglos lo que oímos.

La cosecha del año pasado está apenas guardada y las preparaciones para la próxima estación están ya empezando. Mucho de lo que hacemos en verdad se traslapa de una estación a la otra, especialmente en el negocio de los animales de cría. Si están hechas bien, la Navidades deben ser un tiempo de compartir con los que tienen menos. Aun si la estación pasada nos fue muy difícil, sólo tenemos que mirar a nuestro alrededor para ver todas las necesidades. En algunos casos, nuestras pérdidas pueden haber sido considerables, pero lo que queda puede aún ser más de lo que nuestro vecino tenía al principio. En cualquier caso, mañana puede ser un mejor día.



La vida en general es complicada y a veces nos encontramos moviendo hacia adelante más rápidamente que podemos comprender donde hemos estado. La gente agraria naturalmente entiende que la vida no va a ser constante. Nuestro viaje personal por la vida consiste de un ciclo anual de salidas y puestas de sol en la primavera, el verano, el otoño y el invierno. Y por ahora, nos preparamos y nos descansamos brevemente al principiar el invierno --- una estación que va a limpiar cualquier error.

Lo que yo encuentro interesante es la diferencia entre la gente que ha tenido la oportunidad de de vivir dentro de una sociedad agraria y el número cada vez más grande de los que no.

El cambio es constante en un rancho o una granja, especialmente si uno cría el ganado. La vaca pare, produce la leche, reproduce, crece, desteta, se engorda y pare de nuevo, con suerte cada 365 días. Hipnotizados por el ciclo, también lo vivimos, ajustando nuestras vidas diarias a lo que no podemos cambiar. En la región de la vaca, si una vaca está pariendo, lo demás del mundo esperará. Así que preparamos, no sólo físicamente sino que también mentalmente otro año de lo desconocido.

Ahora es cuando se debe preparar: una tranquera allí, una tabla nueva en la cerca, el heno amontonado de una manera precisa, la torta para las vacas entregada. Observamos la manada con un ojo ansioso --- y esperamos. Esos días descoronadores ocurren cuando observamos que la vaca 34 está en celo cuando debe tener un becerro adentro o vemos que la vaca 69 perceptiblemente ha abortado un becerro. Pero el día no se detiene por las cosas que no podemos controlar.

Esto se contrasta con la vida de alguien que vive en la ciudad, el cual empieza su día esperando,

deseando e insistiendo en tener el control. Observamos la condición de los caminos para que podamos cambiarlas, observamos la temperatura para que podamos enchufar los autos, esperamos llegar al trabajo o a la escuela y esperamos que nos entreguen el café y los donuts. Hay muchos ejemplos.

En contraste, el campo rural se enfrenta con otros desafíos: los caminos no están despejados hasta que nosotros mismos lo hacemos, el tractor no va a arrancar hasta que el sol lo caliente, usted no va a llegar al trabajo hasta que el tiempo esté bueno, usted prepara el café y no hay donuts (a menos que haya algunos en el congelador). No hay nadie a quien culpar y un vecino agradecido, a pesar de las creencias personales, siempre está bienvenido.

Así cuando el año se acaba, la esperanza del año nuevo se ata a la aceptación de quienes somos. Estamos agradecidos de haber tenido bastante tiempo (aunque sea limitado) estar con la familia y los amigos cuando celebramos las Navidades, y la carne de vaca fresca gracias a la vaca 34.

Sí, alimentamos a más hoy que nunca jamás. Eso nos orgullece y también nos entristece. Para los de nosotros metidos en la vida agraria, sabemos, aprendemos y llegamos a entender la vida en maneras que raras veces lo hacen en la grandeza y las demandas de la vida civil y urbana. Sería magnífico si pudiéramos vender lo que realmente significa tener en las manos las semillas de los cultivos del año que viene y saber que siempre sí vendrá.

Qué encuentre usted todas sus caravanas.

Sus comentarios siempre son bienvenidos en [www.BeefTalk.com](http://www.BeefTalk.com). Para más información, póngase en contacto con el North Dakota Beef Cattle Improvement Association( la Asociación de Mejoramiento de la Carne de Res de North Dakota 1133 State Avenue, Dickinson, ND 58601 o vaya a [www.CHAPS2000.com](http://www.CHAPS2000.com) en la Red Internet.

Fuente: Kris Ringwall, (701) 483-2348, ext 103, [kringwal@ndsuent.nodak.edu](mailto:kringwal@ndsuent.nodak.edu)

Redactor: Rich Mattern, (701) 231-6136, [richard.mattern@ndsu.edu](mailto:richard.mattern@ndsu.edu)